Zeitschrift: Pestalozzi-Kalender

Herausgeber: Pro Juventute

Band: 43 (1950)

Heft: [1]: Schülerinnen

Rubrik: Verbes irréguliers ; Verbes réguliers

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Infinitif	Grundform	Présent de l'Indicatif	Présent du Subjonctif
Absoudre	los-	j'absous, s, t, nous absol-	que j'absolve, es, e, vions,
Acquérir	sprechen erwerben	vons, ez, ent j'acquiers, s, t, nous acqué-	iez, ent que j'acquière, es, e, acqué-
Aller	gehen	rons, ez, ils acquièrent je vais, tu vas, il va, nous allons, vous allez, ils	rions, iez, acquièrent que j'aille, que tu ailles, qu'il aille, que nous al-
Assaillir	anfallen	vont j'assaille, es, e, nous assail- lons, ez, ent	lions, alliez, qu'ils aillent que j'assaille, es, e, ions, iez, ent
Asseoir	setzen	j'assieds, ds, d, nous assey- ons, vous asseyez, ils	que j'asseye, es, e, assey- ions, iez, asseyent ou que
Avoir	haben	asseyent, ou assois, s, t j'ai, tu as, il a, nous avons, vous avez, ils ont	j'assoie, es, e, assoient que j'aie, aies, ait, que nous ayons, ayez, qu'ils aient
Battre	schlagen	je bats, bats, bat, battons, etc.	les autres temps sont réguliers
Boire	trinken	je bois, s, t, nous buvons, vous buvez, ils boivent	que je boive, es, e, bu- vions, iez, boivent
Bouillir	sieden	je bous, s, t, nous bouil- lons, ez, ent	que je bouille, es, e, bouil- lions, iez, ent
Ceindre	umgürten	je ceins, s, t, nous cei- gnons, ez, ent	que je ceigne, es, e, cei- gnions, iez, ent
Conclure	schliessen	je conclus, s, t, nous con- cluons, ez, ent	que je conclue, es, e, con- cluions, iez, ent
Conduire Confire	führen einmachen	je confis, s, t, nous confisons, ez, ent	que je confise, es, e, confisions, iez, ent
Connaître	kennen	je connais, s, ît, nous con- naissons, ez, ent	que je connaisse, es, e, connaissions, iez, ent
Conquérir	7592	comme acquérir	
Construire Coudre	erbauen nähen	comme cuire je couds, tu couds, il coud,	que je couse, es, e, cou- sions, iez, ent
Courir	laufen	nous cousons, ez, ent je cours, s, t, nous cou- rons, ez, ent	que je coure, es, e, courions, iez, ent
Couvrir	decken	je couvre, es, e, nous cou- vrons, ez, ent	que je couvre, es, e, couvrions, iez, ent
Croire	glauben	je crois, s, t, nous croyons, yez, ils croient	que je croie, es, e, croyions, yiez, croient
Croître	wachsen	je croîs, îs, ît, nous crois- sons, ez, ent	que je croisse, es, e, croissions, iez, ent
Cueillir	pflücken	je cueille, es, e, nous cueil- lons, ez, ent	que je cueille, es, e, cueil- lions, iez, ent
Cuire	kochen	je cuis, s, t, nous cuisons, ez, ent	que je cuise, es, e, cuisions, iez, ent
Dire	sagen	je dis, s, t, nous disons, vous dites, ils disent	que je dise, es, e, disions, iez, ent
		2	

Imparfait	Passé défini	Futur	Impératif	Participe présent	Participe passé
j'absolvais		j'absoudrai	absous, etc.	absolvant	absous,
j'acquérais	j'acquis	j'acquerrai	acquiers,	acquérant	oute acquis
j'allais	j'allai	j'irai	etc. va, allons, allez	allant	allé
j'assaillais	j'assaillis	j'assaillirai	assaille, etc.	assaillant	assailli
j'asseyais	j'assis	j'asseyerai ou assiérai	assieds, etc.	asseyant	assis
j'avais	j'eus	ou assoirai j'aurai	aie, ayons, ayez	ayant	eu
·	,			_	
je buvais	je bus	je boirai	bois, etc.	buvant	bu
je bouillais	je bouillis	je bouillirai	bous, etc.	bouillant	bouilli
je ceignais	je ceignis	je ceindrai	ceins, etc.	ceignant	ceint
je concluais	je conclus	je conclurai	conclus,	concluant	conclu
je confisais	je confis	je confirai	confis, etc.	confisant	confit
je connais- sais —	je connus	je connaî- trai —	connais, etc.	connais- sant	connu —
je cousais	je cousis	je coudrai	couds, etc.	cousant	cousu
je courais	je courus	je courrai	cours, etc.	courant	couru
je couvrais	je couvris	je couvrirai	couvre, etc.	couvrant	couvert
je croyais	je crus	je croirai	crois, etc.	croyant	cru
je croissais	je crûs	je croîtrai	croîs, etc.	croissant	crû, crue
je cueillais	je cueillis	je cueillerai	cueille, etc.	cueillant	cueilli
je cuisais	je cuisis	je cuirai	cuis, etc.	cuisant	cuit
je disais	je dis	je dirai	dis, etc.	disant	dit

Ecrire schreiben gez, ent j'écris, s, t, nous écrivons, ez, ent j'envoie, ies, ie, nous envoyons, yez, ient je suis, tu es, il est, nous sommes, vous êtes, ils sont je faire, machen Faillir fehlen je fais, s, t, nous faisons, vous faites, ils font il faut temps régulier Fuir fliehen je fuis, s, t, nous fuisons, ez, ent je lais, s, t, nous haïssons, vous fuyez, ils fuient je hais, s, t, nous haïssons, ez, ent je luis, s, t, nous luisons, ez, ent leuchten leuchten liugen Mettre setzen Moudre Mourir sterben Mouvoir bewegen Mourir schaden Offrir anbieten Moure official metalen losses sended in comme couvrir school of the formation in the moutes, lend of the moutes, s, t, nous mouvons, ez, ent ge meure, s, t, nous mouvoins, iez, ent que je meure, es, e, écr vions, iez, ent que je faille, etc. mous faillons, ez, ent que je faille, etc. mous faillons, ez, ent que je faille, etc. ge je faisse, es, e, que nou fassions, iez, ent que je faille, etc. que je faille, etc. que je faise, etc. que je faille, etc. que je faise, etc. que je haïsse, es, e, haïs sions, iez, ent que je luise, etc. es, ent que je luise, etc. eje mens, s, t, nous meutons, ez, ent je meus, s, t, nous meutons, ez, ent je meus, s, t, nous mouvoins, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, er mouvions, iez, ent que je meure, es, e, écr vions, iez, ent que je laise, etc. mourin sterben je meurs, s, t, nous mouvions, iez, ent que je meure, es, e, écr vions, iez, ent que je laise, etc. que je luise, etc. event que je meure, es, e, écr vions, iez, ent que je meure, es, e, écr vions, iez, ent que je laise, etc. que je meure, es, e, écr vions, iez, ent que je faille, etc. mourin siter, un il faut, nous failons, vous fuspons, vous fuspon	Infinitif	Grundform	Présent de l'Indicatif	Présent du Subjonctif
Écrire schreiben senden Envoyer senden Envoyer senden Envoyer senden Etre sein sein sein sein sein sein sein sei	Dormir	schlafen		que je dorme, es, e, dor-
Envoyer Etre Sein Sein	Écrire	schreiben	j'écris, s, t, nous écrivons,	que j'écrive, es, e, écri-
Faillir fehlen Faire machen Falloir Fleurir blühen Fuir fliehen Lire lesen Luire leuchten Maudire fluchen Mettre Mettre Mettre Moudre Moudre Mourir Mouvoir Mouvoir Naître Nuire Nous fails, tu es, il est, nous sommes,vous étes, ils sont je faux, tu faux, il faut, nous failons, ez, ent je fais, s, t, nous faisons, vous faisons, vous faisons, vous fuyez, ils fuient je hais, s, t, nous haïssons, ez, ent je luis, s, t, nous luisons, ez, ent je maudis, s, t, nous maudissent je médis, etc., nous medisze, etc. je mens, s, t, nous meutons, ez, ent je meurs, s, t, nous meutons, ez, ent je meurs, s, t, nous meutons, ez, ent je meurs, s, t, nous mourons, ez, ils meuvent Mourir Naître Nuire Offrir Nuire Naître Nuire Offrir Nuire Naître Nuire Nouris Seins, tu es, il est, nous soyons, soyez, soient que je faise, etc. que je fasse, es, e, que nou fassions, iez, ent que je haisse, es, e, haïs sions, iez, ent que je luise, etc. que je faille, etc. que je faile, etc. que je faises, es, e, que nou fassions, iez, ent que je lise, es, e, haïs sions, iez, ent que je luise, etc. que je faises, st, nous soyons, soyez, soient que je faise, etc. que je faise, it que je sois, st anous faisons, pet, etc. que je maudise, s,	Envoyer	senden	j'envoie, ies, ie, nous envo-	que j'envoie, ies, ie, envo-
Faillir fehlen machen Faire machen Faire machen Falloir Falloir Fleurir blühen Fuir fliehen hassen Lire lesen Luire leuchten fluchen Medire Böses reden Mentir wettre Mettre setzen Moudre Moudre Mourir sterben Mouvoir Maitre Naître Naître Naître Nuire Offrir Failoir müssen Fleurir blühen je faix, tu faux, il faut, nous faillons, ez, ent je fais, s, t, nous faisons, vous faites, ils font il faut temps régulier je fuis, s, t, nous fuyons, vous fuyez, ils fuient je hais, s, t, nous haïssons, ez, ent je lisis, s, t, nous lisons, ez, ent je lisis, s, t, nous luisons, ez, ent je maudissent je médis, etc., nous médissons, vous médisez, etc. je mens, s, t, nous mentons, ez, ent je meurs, s, t, nous moulent je meurs, s, t, nous moulons, vous moulez, ils moulent je meurs, s, t, nous mouvons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mouvons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mouvons, ez, ils meuvent Naître Seboren werden Nuire Offrir müssen je faille, etc. que je faille, etc. que je fasse, es, e, que nou fassions, iez, ent que je fasse, es, e, que nou fassions, iez, ent que je lise, es, e, lisions iez, ent que je lise, es, e, lisions iez, ent que je maudisse, es, ent iez, ent que je meudissions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je mette, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, nou mouvions, iez, qu'i meuvent que je meuve, es, e, nou mouvions, iez, qu'i meuvent que je meuse, s, e, que je faille, etc. que je faille que je faille, etc. qu'il faille exc. nous médisez, etc., nous médisez, etc., nous meutons, ez, ent gue je meuve, es, e, en en tions, iez, ent que je maudisse, es, e, ent gue je meuse, es, e, laïsons, ez, ent que je faile, etc.	Être	sein	je suis, tu es, il est, nous	que je sois, s, t, nous
Faire machen je fais, s, t, nous faisons, vous faites, ils font il faut temps régulier Fuir fliehen je fuis, s, t, nous fuyons, vous fuyez, ils fuient je hais, s, t, nous haïssons, ez, ent je lis, s, t, nous lisons, ez, ent je luis, s, t, nous luisons, ez, ent je luis, s, t, nous luisons, ez, ent je luis, s, t, nous maudissent, lis maudissent je médis, etc., nous médisons, vous médisez, etc. je mens, s, t, nous mentons, ez, ent je mets, ts, t, nous mentons, ez, ent moudre mahlen Mourir sterben Mouvoir bewegen Nuire geboren werden Nuire offirir musel le fassions, iez, ent que je faisse, es, e, que nou fassions, iez, ent que je fuie, es, e fuyion fuyiez, fuient que je haïsse, es, e, haïs sions, iez, ent que je lise, es, e, lision iez, ent que je luise, etc. que je maudisse, es, e, que nou fassions, iez, ent que je fuie, es, e fuyion fuyiez, fuient que je haïsse, es, e, haïs sions, iez, ent que je lise, es, e, lision iez, ent que je maudissions, iez, ent que je maudissions, iez, ent tions, iez, ent que je mente, es, e, mer tions, iez, ent que je meute, es, e, mer tions, iez, ent que je meute, es, e, mer tions, iez, ent que je meute, es, e, mer tions, iez, ent que je meute, es, e, nou lions, iez, ent que je meute, es, e, nou lions, iez, ent que je meute, es, e, nou mouvions, iez, ent que je meure, etc., nou mouvions, iez, ent que je meure, etc., nou mouvions, iez, ent que je meuve, es, e, nou mouvions, iez, ent que je meuve, es, e, nou mouvions, iez, ent que je meuve, es, e, nou mouvions, iez, ent que je meuve, es, e, nou mouvions, iez, ent que je meuve, es, e, nou mouvions, iez, ent que je meuve, es, e, nou mouvions, iez, ent que je meuve, es, e, nou mouvions, iez, ent que je meuve, es, e, nou mouvions, iez, ent que je meuve, es, e, nou mouvions, iez, ent que je fuies, es, e, fusions, iez, ent que je fuiese, es, e, fusions, ez, ent que je maudissent, que je naisse, es, e, fusions, iez, ent que je fuiese, es, e, fusions, ez, ent que je fuies, es, e, fusions, ez, ent que je fuiese, es, e, fusions, ez, ent que je f	Faillir	fehlen	je faux, tu faux, il faut,	
Falloir Fleurir Fleurir Fleurir Fleurir Fleurir Flier Fleurir Flier Fleurir Fl	Faire	machen	je fais, s, t, nous faisons,	que je fasse, es, e, que nous fassions, iez, ent
Hair hassen bassen between lessen between lessen lessen lessen lessen leuchten lessen leuchten je maudissens, ez, ent gue je maudisse, es, en maudissions, iez, ent tions, iez, ent que je mente, es, e, mer tions, iez, ent que je meute, es, e, mer tions, iez, ent que je moule, es, e, mer tions, iez, ent que je meute, es, e, mer tions, iez, ent que je meute, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, etc., nou mourions,iez,ils meurent que je meure, etc., nou mourions,iez,ils meurent que je meure, etc., nou mourions,iez, qu'i meuvent que je naisse, es, e, haïs sions, iez, ent que je meure, etc., nou mourions,iez, lis meurent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'i meuvent que je naisse, es, e, nais sions, iez, ent leuchten l	A STANDARD CONTRACTOR OF THE STANDARD CONTRACTOR		il faut	
Haïr hassen je hais, s, t, nous haïssons, ez, ent je lis, s, t, nous lisons, ez, ent que je lise, es, e, lisions iez, ent que je luise, etc. ent que je luise, etc. que je maudissen, ez, ent je maudissent le reste comme dire sons, vous médisz, etc. je mens, s, t, nous mentons, ez, ent je mets, ts, t, nous mentons, ez, ent je mouds, ds, d, nous moulons, vous moulez, ils moulent sterben je meurs, s, t, nous mourons, ez, ils meurent je meurs, s, t, nous mourons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mourons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mourons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mourons, iez, ent que je meute, es, e, mer tions, iez, ent que je moule, es, e, mou lions, iez, ent que je meure, etc., nou mourions, iez, ils meurent que je meuve, es, e, nou mourions, iez, qu'i meuvent que je naisse, es, e, haïs sions, iez, ent que je maudissen, ez, ent que je meute, es, e, mer tions, iez, ent que je meute, es, e, mer tions, iez, ent que je meute, es, e, mer tions, iez, ent que je meute, es, e, mer tions, iez, ent que je meute, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, nou mourions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je maudissen.	Fuir	fliehen		que je fuie, es, e fuyions, fuviez, fuient
Luire leuchten je lis, s, t, nous lisons, ez, ent je luis, s, t, nous maudissent je médis, etc., nous médisons, vous médisez, etc. je mens, s, t, nous mentons, ez, ent je mets, ts, t, nous mettons, ez, ent je mouds, ds, d, nous moulont, vous, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mourons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mourons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mourons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mourons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mourons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mourons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mourons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mourons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mourons, ez, ils meuvent que je meure, etc., nou mourons, ez, ils meuvent que je meure, etc., nou mourons, iez, ent que je meure, etc., nou mourons, iez, ent que je meure, etc., nou mourons, ez, ils meurent que je meure, etc., nou mourons, iez, ent que je meure, etc., nou mourons, iez, ent que je meute, es, e, mer tions, iez, ent que je me	Haïr	hassen	je hais, s, t, nous haïssons,	que je haïsse, es, e, haïs-
Luire leuchten je luis, s, t, nous luisons, ez, ent je maudis, s, t, nous maudisser, ils maudissent je médis, etc., nous médisons, vous mentons, ez, ent je mets, ts, t, nous mettons, ez, ent je mouds, ds, d, nous moulons, vous moulor, vous moulor, vous moulor, vous moulons, vous moulor, ils moulent je meurs, s, t, nous mounous, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mouvons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mouvons, ez, ils meuvent wons, ez, ils meuvent lions, iez, ent que je meure, etc., nou mouvions, iez, ent que je meure, etc., nou mouvions, iez, qu'il mouvions, iez, ent que je meure, etc., nou mouvions, iez, qu'il mouvions, iez, ent que je meure, etc., nou mouvions, iez, qu'il mouvions, iez, ent que je meure, etc., nou mouvions, iez, ent que je meure, etc., nou mouvions, iez, ent que je meure, etc.	Lire	lesen	je lis, s, t, nous lisons, ez,	que je lise, es, e, lisions,
Maudire fluchen je maudis, s, t, nous maudissons, vous maudissez, ils maudissent je médis, etc., nous médisons, vous médisez, etc. je mens, s, t, nous mentons, ez, ent je mets, ts, t, nous mettons, ez, ent je mouds, ds, d, nous moulons, vous moulez, ils moulent je meurs, s, t, nous moulons, ez, els moulent je meurs, s, t, nous moulons, ez, ils meurent je meurs, s, t, nous mouvons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mouvons, ez, ils meuvent vons, ez, ils meuvent wons, ez, ils meuvent geboren werden Schaden Offrir anbieten je maudissex, ex, maudissions, iez, ent que je mente, es, e, mer tions, iez, ent que je meute, es, e, mer tions, iez, ent que je moule, es, e, mou lions, iez, ent que je meure, etc., nou mouvions, iez, ils meuvent que je meuve, es, e, nou mouvions, iez, qu'i meuvent que je naisse, es, e, nais sions, iez, ent — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Luire	leuchten	je luis, s, t, nous luisons,	A CONTRACTOR AND THE CONTRACTOR
MédireBöses redenje médis, etc., nous médisons, vous médisez, etc. je mens, s, t, nous mentons, ez, entle reste comme direMettresetzenje mens, s, t, nous mentons, ez, ent je mets, ts, t, nous mettons, ez, ent 	Maudire	fluchen	je maudis, s, t, nous maudissons, vous maudissez,	que je maudisse, es, e, maudissions, iez, ent
Mentir lügen je mens, s, t, nous mentons, ez, ent je mets, ts, t, nous mettons, ez, ent moudre mahlen je mouds, ds, d, nous moulons, vous moulez, ils moulent je meurs, s, t, nous mourons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mouvons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mouvons, ez, ils meuvent mourions, iez, ent mouvions, iez, ent mouvions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nous mouvons, ez, ils meuvent mouvions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nous mouvons, ez, ils meuvent mouvions, iez, qu'il meuvent que je naisse, es, e, nais sions, iez, ent mouvions, iez, ent mouvions, iez, qu'il meuvent que je mente, es, e, mer tions, iez, ent que je meute, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mou mourions, iez, ent mouvions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nous mouvions, iez, qu'il meuvent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je moule, es, e, mou mourions, iez, ent mouvions, iez, qu'il meuvent que je meure, es, e, mer tions, iez, ent que je meute, es, e, mer tions, iez, ent que je meure, es, e, mou mourions, iez, ent mouvions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nous mouvions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nous mouvions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nous mouvions, iez, ent mouvions	Médire	Carried Street Control (Chica)	je médis, etc., nous médi-	le reste comme dire
Mettre setzen je mets, ts, t, nous mettons, ez, ent je mouds, ds, d, nous moulons, vous moulez, ils moulent je meurs, s, t, nous mourons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mouvoir bewegen setzen je nais, s, ît, nous mouvoir je nais, s, ît, nous naissons, ez, ent sions, iez, ent mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je naisse, es, e, nais sions, iez, ent sions, iez, ent meuvent que je naisse, es, e, nais sions, iez, ent mouvions, iez, qu'il meuvent que je naisse, es, e, nais sions, iez, ent mouvions, iez, ent mouvions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meuve, es, e, met tions, iez, ent mourions, iez, ent mourions, iez, ent mourions, iez, qu'il meuvent que je meuve, es, e, nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meure, etc., nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meuve, es, e, nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meuve, es, e, nou mourions, iez, qu'il meuvent que je meuve, es,	Mentir		je mens, s, t, nous mentons,	que je mente, es, e, men- tions, iez, ent
Mourir sterben je mouds, ds, d, nous moulez, ils moulent Mouvoir bewegen yerden Nuire Offrir anbieten je mouds, ds, d, nous moulons, vous moulez, ils moulez, ils moulent je meurs, s, t, nous mourons, iez, ent lions, iez,	Mettre	setzen	je mets, ts, t, nous met-	que je mette, es, e, met-
Mourir sterben je meurs, s, t, nous mourons, ez, ils meurent je meus, s, t, nous mouvons, ez, ils meuvent vons, ez, ils meuvent yons, ez, ils meuvent mouvions, iez, qu'il meuvent yons, ez, ent sions, iez, ent sions, iez, ent sions, iez, ent sions, iez, ent comme cuire, sauf Part. p. comme couvrir	Moudre	mahlen	je mouds, ds, d, nous moulons, vous moulez, ils	que je moule, es, e, mou-
Mouvoir bewegen je meus, s, t, nous mouvons, ez, ils meuvent mouvions, iez, qu'il meuvent Naître geboren werden schaden Offrir anbieten je meus, s, t, nous mouvons mouvions, iez, qu'il meuvent que je naisse, es, e, nais sions, iez, ent sions, iez, ent — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Mourir	sterben	je meurs, s, t, nous mou-	que je meure, etc., nous
Naître geboren werden werden Schaden Offrir anbieten geboren werden schaden comme cuire, sauf Part. p. comme couvrir que je naisse, es, e, nais sions, iez, ent sions, iez, ent —	Mouvoir	bewegen	je meus, s, t, nous mou-	que je meuve, es, e, nous mouvions, iez, qu'ils
Nuire schaden comme cuire, sauf Part. p. — Offrir anbieten comme couvrir —	Naître	-		que je naisse, es, e, nais-
■ (2.5.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.		schaden	comme cuire, sauf Part. p.	
- Unit Hoteli -	Offrir	hören	comme couvrir	_
Ouvrir öffnen comme couvrir -		öffnen		
Paître weiden je pais, s, ît, nous paissons, que je paisse, es, e, pais ez, ent sions, iez, ent	Paitre	weiden	1 T 177	que je paisse, es, e, pais- sions, iez, ent
Paraître scheinen je parais, s, ît, nous parais-que je paraisse, etc. sons, ez, ent	Paraître	scheinen	je parais, s, ît, nous parais-	1

Imparfait	Passé défini	Futur	Impératif	Participe présent	Participe passé
je dormais	je dormis	je dormirai	dors, etc.	dormant	dormi
j'écrivais	j'écrivis	j'écrirai	écris, etc.	écrivant	écrit
j'envoyais	j'envoyai	j'enverrai	envoie, etc.	envoyant	envoyé
j'étais	je fus	je serai	sois, soyons, ez	étant	été
je faillais	je faillis	je faudrai	_	faillant	failli
je faisais	je fis	je ferai	fais, etc.	faisant	fait
il fallait je fleurissais fig.florissais	il fallut —	il faudra	_	fleurissant,	fallu —
je fuyais	je fuis	je fuirai	fuis, etc.	fuyant	fui
je haïssais	je haïs, nous	je haïrai	hais, etc.	haïssant	haï
je lisais	haïmes je lus	je lirai	lis, etc.	lisant	lu
je luisais	_	je luirai	_	luisant	lui
je maudis- sais	je maudis	je maudirai	maudis, etc.	maudis- sant	maudit
	_			_	-
je mentais	je mentis	je mentirai	mens, etc.	mentant	menti
je mettais	je mis	je mettrai	mets, etc.	mettant	mis
je moulais	je moulus	je moudrai	mouds, etc.	moulant	moulu
je mourais	je mourus	je mourrai	meurs, etc.	mourant	mort
je mouvais	je mus	je mouvrai	meus, etc.	mouvant	mû, mue
je naissais	je naquis	je naîtrai	nais, etc.	naissant	né
_	_	_	_		nui
_	j'ouïs	-	_	-	ouï
je paissais	_	je paîtrai	pais, etc.	paissant	_
je parais- sais	je parus	je paraîtrai	parais, etc.	parais- sant	раги

Infinitif	Grundform	Présent de l'Indicatif	Présent du Subjonctif
Partir	abreisen	je pars, s, t, nous partons,	que je parte, etc.
Plaindre	beklagen	ez, ent comme ceindre	
Plaire Pleuvoir Pourvoir	gefallen regnen versehen	je plais, s, ît, nous plai- sons, ez, ent il pleut je pourvois, s, t, nous pourvoyons, vous pour-	que je plaise, es, e, plai- sions, iez, ent qu'il pleuve que je pourvoie, es, e, pour- voyions, yiez, voient
Pouvoir	können	voyez, ils pourvoient je puis (peux), tu peux, il peut, nous pouvons,	que je puisse, es, e, puissions, iez, ent
Prédire	vorher- sagen	vous pouvez, ils peuvent je prédis, etc., nous prédi- sons, vous prédisez, etc.	le reste comme dire
Prendre	nehmen	je prends, ds, d, nous pre- nons, ez, ils prennent	que je prenne, es, e, nous prenions, iez, prennent
Prévaloir	überlegen	je prévaux, x, t, prévalons,	que je prévale, etc.
Résoudre	sein auflösen beschliessen	etc. je résous, s, t, nous résol- vons, ez, ent	que je résolve, es, e, résolvions, iez, ent
Rire	lachen	je ris, s, t, nous rions, ez, ent	que je rie, es, e, riions, iez, ent
Savoir	wissen	je sais, s, t, nous savons, ez, ent	que je sache, es, e, sa- chions, iez, ent
Servir	dienen	je sers, s, t, nous servons, ez, ent	que je serve, es, e, servions, iez, ent
Sortir	ausgehen	je sors, s, t, nous sortons, ez, ent	que je sorte, etc.
Suffire	genügen	je suffis, s, t, nous suffi- sons, ez, ent	que je suffise, es, e, suffi- sions, iez, ent
Suivre	folgen	je suis, s, t, nous suivons, ez, ent	que je suive, es, e, sui- vions, iez, ent
Taire	ver- schweigen	je tais, s, t, nous taisons, ez, ent	que je taise, etc.
Tenir	halten	je tiens, s, t, nous tenons, ez, ils tiennent	que je tienne, es, e, tenions, iez, tiennent
Traduire	übersetzen	comme cuire	
Traire	melken	je trais, s, t, nous trayons, yez, ils traient	que je traie, es, e, trayions, yiez, traient
Vaincre	siegen	je vaincs, cs, c, nous vainquons, ez, ent	que je vainque, es, e, vainquions, iez, ent
Valoir	gelten	je vaux, x, t, nous valons, ez, ent	que je vaille, es, e, valions, iez, vaillent
Vêtir	kleiden	je vêts, ts, t, nous vêtons ez, ent	que je vête, es, e, vêtions, iez, ent
Vivre	leben	je vis, s, t, nous vivons, ez, ent	que je vive, es, e, vivions, iez, ent

Imparfait	Passé défini	Futur	Impératif	Participe présent	Participe passé
je partais	je partis	je partirai	pars, etc.	partant	parti
No-t-Tile		_	-	_	_
je plaisais	je plus	je plairai	plais, etc.	plaisant	plu
il pleuvait je pour- voyais	il plut je pourvus	il pleuvra je pour- voirai	pourvois,	pleuvant pour- voyant	plu pourvu
je pouvais	je pus	je pourrai	-	pouvant	pu
_	_	_	_	American	-
je prenais	je pris	je prendrai	prends, etc.	prenant	pris
j eprévalais	je prévalus	je prévau- drai		prévalant	prévalu
je résolvais	je résolus	je résoudrai	résous, etc.	résolvant	résous, ré- solu
je riais	je ris	je rirai	ris, etc.	riant	ri
je savais	je sus	je saurai	sache, sachons,	sachant	su
je servais	je servis	je servirai	sachez sers, etc.	servant	servi
je sortais	je sortis	je sortirai	sors, etc.	sortant	sorti
je suffisais	je suffis	je suffirai	suffis, etc.	suffisant	suffi
je suivais	je suivis	je suivrai	suis, etc.	suivant	suivi
je taisais	je tus	je tairai	tais, etc.	taisant	tu
je tenais	je tins, nous tîumes, tintes, tinrent	je tiendrai	tiens, etc.	tenant	tenu
je trayais		je trairai	trais, etc.	trayant	trait
je vain-	je vainquis	je vaincrai	vaincs, etc.	vainguant	vaincu
quais je valais	je valus	je vaudrai	vaux, etc.	valant	valu
je vêtais	je vêtis	je vêtirai	vêts, etc.	vêtant	vêtu
je vivais	je vécus	je vivrai	vis, etc.	vivant	vécu
				and a second	

Infinitif	Grundform	Présent de l'Indicatif	Présent du Subjonctif
Voir Vouloir	sehen wollen	je vois, s, t, nous voyons, yez, ils voient je veux, x, t, nous voulons, ez, ils veulent	que je voie, es, e, voyions, voyiez, voient que je veuille, es, e, vou- lions, iez, veuillent

ZEITWÖRTER, DIE WIE DIE OBGENANNTEN KONJUGIERT WERDEN.

Abstraire, abstrabieren, davon absehen, comme traire Apparoir, dartun . . . il appert Astreindre, anhalten comme ceindre Atteindre, erreichen comme ceindre Contraindre, zwingen comme ceindre Contredire, widersprechen . comme dire, sauf vous

contredisez

Craindre, fürchten . comme ceindre Dédire, nicht gelten lassen, umstossen comme dire, sauf vous dédisez Détruire, zerstören . . comme cuire Dissoudre, auflösen comme absoudre Empreindre, abdrük-

ken (fig. prägen) . comme ceindre Enduire, überziehen . comme cuire Enfreindre, übertreten comme ceindre s'enquérir, nachfor-

schen comme acquérir Épreindre, den Saft

ausdrücken . . . comme ceindre Feindre, sich stellen,

verstellen . . . comme ceindre

VERBES RÉGULIERS. - Konjugationstabelle.

Die franz. regelmässigen Verben werden in 4 Arten eingeteilt, solche mit Endung er, ir, re und evoir. Die verschiedenen Zeiten werden gebildet, indem man an den Stamm des Verbes die nachfolgenden Endungen anhängt.

Donn-er	Pun-ir	Vend-re	rec-evoir	
e, es, e, ons, ez, ent	is, is, it, issons, issez, issent	s, s,—, ons ez, ent	ois, ois, oit, evons, evez, oivent	
ais, ais, ait, ions, iez, aient			evais, evais, evait, evions, eviez, evaient	
ai, as, a, âmes, âtes, èrent	is, is, it, îmes, îtes, irent	is, is, it, îmes, îtes, irent	us, us, ut, ûmes, ûtes, urent	
erai, eras, era, erons, erez, eront	irai, iras, ira, irons, irez, iront	rai, ras, ra, rons, rez, ront	evrai, evras, evra, evrons, evrez, evront	
erais, erais, erait, erions, eriez, eraient	irais, irais, irait, irions, iriez, iraient	rais, rais, rait, rions, riez, raient	evrais, evrais, evrait, evrions, evriez, evraient	
	e, es, e, ons, ez, ent ais, ais, ait, ions, iez, aient ai, as, a, âmes, âtes, èrent erai, eras, era, erons, erez, eront erais, erais, erait, erions, eriez,	e, es, e, ons, ez, ent ais, ais, ait, issais, issais, issait, issions, issiez, issaient ai, as, a, âmes, âtes, èrent erai, eras, era, erons, erez, eront erais, erais, erait, erions, eriez, irais, irais, irait, irais, irait, irions, iriez,	e, es, e, ons, ez, ent is, is, it, issons, ez, ent issez, issent issais, issais, issais, issais, issait, issions, issiez, issaient ai, as, a, âmes, âtes, èrent is, is, it, îmes, îtes, irent erai, eras, era, erons, erez, eront is, is, it, îmes, îtes, irent irai, iras, ira, rai, ras, ra, rons, rez, ront erais, erais, erait, erions, eriez, irions, iriez, rait, rais, rais, rait, rions,	

(Fortsetzung nebenstehend)

Imparfait	Passé défini	Futur	Impératif	Participe présent	Participe passé
je voyais	je vis	je verrai	vois, etc. veux et veuille, veuil- lez et voulez	voyant	vu
je voulais	je voulus	je voudrai		voulant	voulu

Induire, verleiten comme cuire Instruire, unter-

richten, belehren comme cuire Interdire, verbieten... comme dire, sauf interdisez

Introduire, einführen,

hineinführen..... comme cuire Joindre, zusammenfüg. comme ceindre Oindre, salben,

bestreichen comme ceindre
Peindre, malen..... comme ceindre
Plaindre, beklagen... comme ceindre
Prévoir, voraussehen ... comme voir,
seulement je
prévoira

Réduire, verkleinern.. comme cuire Repaître, füttern, Nahrung

zu sich nehmen comme connaître Se repentir, bereuen comme mentir Requérir, ansuchen,

bitten..... comme acquérir Restreindre, verstopfen (fig.

sich einschränken) comme ceindre Séduire, verführen,

hinreissen comme cuire Sentir, fühlen comme mentir Souffrir, leiden comme couvrir Teindre, färben comme ceindre Trésaillir, zittern ... comme assaillir Venir, kommen comme tenir

VERBES RÉGULIERS. - Konjugationstabelle (Forts.).

Impératif	e, ons, ez	is, issons, issez	s, ons, ez	ois, evons, evez
Subjonctif présent	e, es, e, ions, iez, ent	isse, isses, isse, issions, issiez, issent	e, es, e, ions, iez, ent	oive, oives, oive, evions, eviez, oivent
	Im Subjonctif wir	d que vor das Verl	b gesetzt, z.B.	: "que je plante".
Subjonctif imparfait	asse, asses, ât, assions, assiez, assent	isse, isses, it, issions, issiez, issent	isse, isses, it, issions, issiez, issent	usse, usses, ût, ussions, ussiez, ussent
Participe présent	donn-ant	pun-issant	vend-ant	rec-evant
Participe passé	donn-é	pun-i	vend-u	reç-u

Le participe passé conjugué avec être s'accorde en genre et en nombre avec le sujet.

Le participe passé conjugué avec avoir s'accorde en genre et en nombre avec le régime direct si celui-ci le précède.